

**Programa de Pequeñas Donaciones Costa Rica
Fondo para el Medio Ambiente Mundial**

Informe de evaluación final

Proyecto “Mercados locales: Una estrategia para la
producción y consumo de productos orgánicos en
Ococa y Guaitil” Grupo Giras

Felipe Alpízar R.
Consultor

**San José, Costa Rica
Noviembre de 2007**

Tabla de contenido

I. Resumen ejecutivo		3
II. Descripción del proyecto		3
	1. Organización ejecutora	3
	2. Ubicación	3
	3. Contribución PPD	3
	4. Co-financiamiento	3
	5. Duración del Proyecto	4
	6. Objetivos del Proyecto	4
	7. Implementación	4
	8. Línea de base al inicio del proyecto	4
III. Productos		5
	1. Cronología	5
	2. Matriz de resultados esperados y alcanzados	6
	3. Impactos ex-post del proyecto	10
	4. Contribución a los Beneficios Ambientales Globales	1
	5. Sostenibilidad de los resultados del proyecto	11
IV. Conclusiones y evaluación de lecciones		11
Anexo 1	Informe Financiero de gastos durante el periodo final del proyecto	13
Anexo 2	Informe de la visita de campo	14
Fuentes de información		19

I. RESUMEN EJECUTIVO

Este informe da cuenta del desarrollo del proyecto "*Mercados locales: una estrategia para la producción y consumo de productos orgánicos en Ococa y Guaitil*" del Grupo Giras. El proyecto se ubica en el cantón de Acosta y es liderado principalmente por las mujeres organizadas de esa comunidad. A través de la producción orgánica se pretende proteger el medio ambiente, mejorar la economía de las familias participantes y mejorar los hábitos de alimentación de la población.

Ese objetivo general se persiguió con la construcción de un local e infraestructura mínima para la comercialización de los productos orgánicos. Las participantes también recibieron capacitaciones para mejorar sus prácticas agrícolas y se introdujeron nuevos sistemas de cultivo para evitar el uso de agroquímicos. Al mismo tiempo se procuró fortalecer las capacidades organizativas y de gestión de las organizaciones participantes, así como elementos de empoderamiento personal para las mujeres de esas dos poblaciones de Acosta.

Esto generó resultados muy positivos, además de los planteados originalmente, se destaca el fortalecimiento de las asociaciones de mujeres de Ococa y Guaitil, la construcción de identidad comunal, los positivos efectos del empoderamiento de las mujeres y el reforzamiento de la trayectoria y legitimidad del Grupo Giras como actor del desarrollo local de Acosta.

En la última sección se recopilan algunas lecciones de esta experiencia y se realizan algunas recomendaciones para iniciativas futuras.

II. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

1. Organización ejecutora

El Grupo Giras fue fundado en 1981 bajo el liderazgo del sacerdote Alfonso Quirós y en 1988 se constituyó como la Asociación Grupo Giras. Esta organización está integrada por dirigentes comunales y agricultores, hombres y mujeres que persiguen mejorar las condiciones de vida de la población de Acosta con acciones de fortalecimiento e integración de las familias en producción orgánica y salud comunitaria.

2. Ubicación

El proyecto se ubica en el Barrio María Auxiliadora, San Ignacio de Acosta.

3. Contribución PPD

\$18.334 (8.405.830 colones)

4. Co-financiamiento

\$16.746 familias beneficiadas (en especie)

\$2.110 Grupo Giras (en especie)

5. Duración del Proyecto

Octubre de 2005 a diciembre de 2006

6. Objetivos del Proyecto

• General:

Promover y desarrollar la producción orgánica en el cantón de Acosta, con el fin de contribuir a la protección del ambiente (recuperación y conservación de suelos), el fortalecimiento de las economías familiares y el mejoramiento del estado de salud de la población en las comunidades de Guaitil y Ococa.

• Específicos:

- a. Ofrecer a las familias de Ococa y Guaitil una alternativa de comercialización de los productos orgánicos producidos localmente que, por un lado, contribuyan al mejoramiento de las economías familiares y, por otro lado, le permita a las familias de estas comunidades acceder a otros productos esenciales en la dieta familiar.
- b. Fortalecer la producción orgánica de las familias de Ococa y Guaitil, con el propósito de asegurarse la disponibilidad de productos orgánicos para la dieta familiar y la comercialización local.
- c. Contribuir con el mejoramiento del ambiente y la recuperación de los suelos en la zona, mediante la promoción de prácticas agrícolas amigables.
- d. Brindar capacitación a las familias beneficiarias sobre aspectos técnicos, organizativos y económicos, relacionados con la comercialización de productos orgánicos, específicamente, en particular, la administración/sostenimiento de un mercado local.

7. Implementación

El proyecto planificó la ejecución de sus actividades a partir de cuatro ejes. El primero de ellos pretendió la construcción de los mercados locales en las comunidades de Ococa y Guaitil. También se trabajó en el aumento del consumo local de productos orgánicos de la misma zona, en la producción y en la comercialización de esos productos orgánicos.

8. Línea de base al inicio del proyecto

El cantón de Acosta reporta, para el año 2005, un Índice de Desarrollo Humano de 0,678 y se ubica en el lugar 72 de los 81 cantones del país. Acosta tiene un alto índice de esperanza de vida, un índice de conocimiento bueno, pero su bajo índice de bienestar material (medido por la relación del consumo eléctrico residencial entre los clientes) castiga la situación del cantón (UCR-PNUD, 2007).

De acuerdo con el Grupo Giras, Acosta sufre un grave deterioro ambiental debido a la tala indiscriminada de los bosques, uso intensivo de agroquímicos y de los suelos. Todo esto deriva en problemas de erosión y derrumbes, desaparición de la diversidad biológica y perjuicios para los habitantes del cantón (Grupo Giras, 2005).

El Grupo Giras, con apoyo de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Costa Rica, ha estimado que existe un importante excedente de cultivos orgánicos que puede ser comercializado.

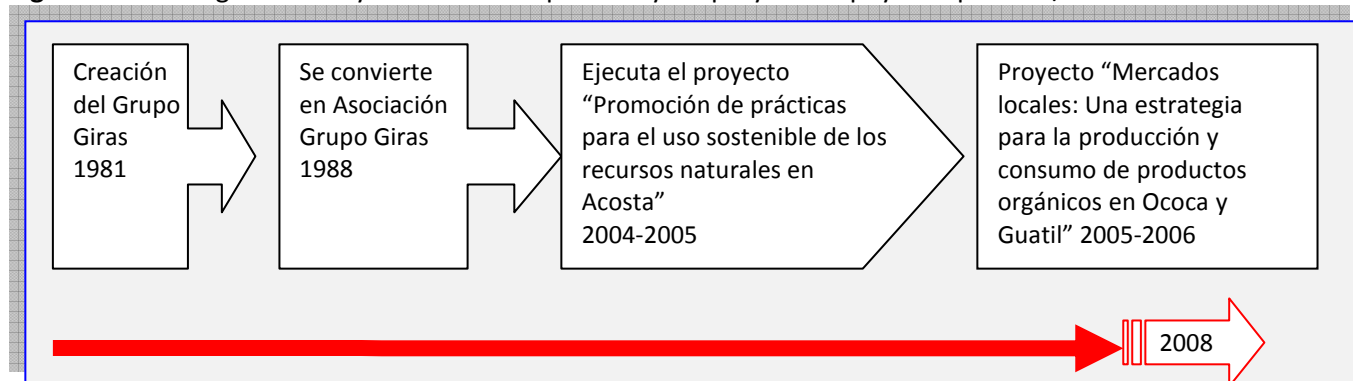
III. PRODUCTOS

1. Cronología:

Un antecedente inmediato de este proyecto fue una iniciativa anterior, también apoyada por el PPD/FMAM durante el 2004, titulada "*Promoción de prácticas para el uso sostenible de los recursos naturales en Acosta*". Este proyecto le permitió al Grupo Giras incrementar el número de familias que cultivan productos orgánicos para el autoconsumo; la realización de talleres sobre educación ambiental con niños/as y docentes de las escuelas de las comunidades; y el desarrollo de actividades diversas de difusión, dirigidas a productores/as orgánicos.

Una vez finalizado ese proyecto, la Asociación presenta un segundo proyecto al PPD, que luego de pasar a Comité Directivo a mediados del 2005 es aprobado en setiembre e inicia su ejecución en octubre de 2005. Su implementación acaba en diciembre de 2006 y su último informe se presenta en marzo del 2007.

Figura 1: Cronología de la trayectoria del Grupo Giras y los proyectos apoyados por PPD/FMAM



Fuente: Alpizar, Rodríguez, Felipe. Noviembre, 2007.

2. Matriz de resultados esperados y alcanzados

Objetivo general: Promover y desarrollar la producción orgánica en el cantón de Acosta, con el fin de contribuir a la protección del ambiente (recuperación y conservación de suelos), el fortalecimiento de las economías familiares y el mejoramiento del estado de salud de la población en las comunidades de Guaitil y Ococa.		
Objetivo específico 1: Ofrecer a las familias de Ococa y Guaitil una alternativa de comercialización de los productos orgánicos producidos localmente que, por un lado, contribuyan al mejoramiento de las economías familiares y, por otro lado, le permita a las familias de estas comunidades acceder a otros productos esenciales en la dieta familiar.		
Actividad	Resultado esperado (meta o indicador)	Resultado alcanzado (meta)
- 2 mercados locales funcionando (1 en Ococa y 1 en Guaitil). - Al menos 10 productos orgánicos disponibles para su venta en cada mercado local.		- los dos mercados funcionan, pero no permanentemente. Depende de la producción. - 10 productos disponibles para la venta, pero también para el consumo local
1.1: Convocatoria de las comunidades beneficiarias para presentarles el proyecto.	- Número de familias beneficiarias que asisten a la convocatoria.	- 15 familias en Guaitil y 20 en Ococa.
1.2: Reuniones para la elaboración del plan de trabajo Administración de mercado local Productos que se ofrecerán en el mercado local Lugar y periodicidad como funcionará el mercado local.	- Número de reuniones ejecutadas. - Número de familias que asisten a las reuniones.	- Se realizaron al menos 3 reuniones por mes a lo largo de todo el año. El seguimiento ha sido continuo, pero el mínimo ha sido de cada dos semanas.
1.3: Ejecución del proyecto.	Cumplido no cumplido.	-Cumplido
Objetivo específico 2: Fortalecer la producción orgánica de las familias de Ococa y Guaitil, con el propósito de asegurarse la disponibilidad de productos orgánicos para la dieta familiar y la comercialización local.		
Actividad	Resultado esperado (meta o indicador)	Resultado alcanzado (meta)
- Familias de Ococa y Guaitil consumiendo, al menos, un 50 % de productos orgánicos.		-No existía conciencia sobre el valor de consumir productos orgánicos. -Las familias sí están consumiendo productos orgánicos. (No se tiene registro de la línea base del proyecto).
2.1. Selección del lugar para el	- Cumplido no cumplido.	Guaitil: cumplido

establecimiento del local de venta de productos orgánicos.		Ococa: se compró un toldo, debido a que la asociación no cuenta con un terreno.
2.2: Diseño del local de venta.	Un documento con el diseño del local.	Cumplido.
2.3 Contratación de mano de obra para construcción del local.	- Documento de contrato de trabajo.	Cumplido.
2.4. Compra de materiales de construcción.	Cumplido no cumplido.	Cumplido. Se contó con un importante aporte de la Embajada de Alemania
2.5. Ejecución de la construcción del establecimiento para la venta de productos.	Cumplido no cumplido.	Cumplido.
2.6. Equipamiento del local para ventas.	Cumplido no cumplido.	Guatíl: cumplido (enceres de cocina, mesas, sillas) Ococa: cumplido (archivos y sillas)
2.7 Apertura del local para ventas.	Cumplido no cumplido.	Cumplido.
2.8: Realización de tres campañas de educación ambiental y consumo de productos orgánicos.	Número de campañas ejecutadas.	Se han realizado tres campañas.
2.9: Diseño y organización de tres campañas de educación ambiental para el consumo de productos orgánicos.	- Número de campañas organizadas y realizadas.	Cumplido.
2.10: Promoción de campañas.	Cumplido no cumplido.	Cumplido.
2.11: Ejecución de las campañas.	Cumplido no cumplido.	Cumplido.
2.12: Selección de contenidos, formato de los despleables, volantes y puntos estratégicos para la distribución.	Un documento de contenidos y formato.	Se hicieron volantes de información.
2.13: Impresión de los despleables y volantes.	Número de despleables y volantes impresos.	Cumplido.
2.14: Distribución de despleables y volantes en puntos estratégicos previamente definidos.	Cumplido o no cumplido.	Se distribuyeron aproximadamente 200 despleables por medio de las escuelas.
2.15: Selección de contenidos y formato de recetarios.	Un documento de contenidos y formato.	Recopilación de recetarios. Aprox. 12 o 18 recetas.
2.16: Impresión de recetarios.	Número de recetarios Impresos.	Cumplido. Se imprimieron aprox. 500 recetarios.

2.17: Promoción de recetarios en puntos estratégicos.	Cumplido no cumplido.	La promoción no se realizó adecuadamente, pues el proceso fue muy largo. Se logró a medias.
Objetivo específico 3: Contribuir con el mejoramiento del ambiente y la recuperación de los suelos en la zona, mediante la promoción de prácticas agrícolas amigables.		
Actividad	Resultado esperado (meta o indicador)	Resultado alcanzado (meta)
35 huertas de productos orgánicos (hortalizas y plantas medicinales) que protegen y conservan la protección de los suelos.		35 familias trabajando en sistemas de organopónico,
Establecimiento de convenio GG-familias productoras.	Un documento de convenio firmado por las beneficiarias.	Un convenio en cada comunidad. (2)
3.2: Contratación de especialista a cargo de la capacitación y la asesoría técnica.	Documento de contrato.	Cumplido. Se contrató a Erick Chinchilla.
3.3: Diseño de plan de siembra y manejo de cultivo.	Un documento de plan de trabajo.	Cumplido. Existen documentos de respaldo.
3.4: Compra de insumos.	Cumplido no cumplido.	Cumplido. Semillas, materiales para abono (melaza, gallinaza), plástico.
3.5: Siembra.	Cumplido no cumplido.	Cumplido.
3.6: Capacitación de seguimiento en: Preparación y conservación de suelos. Elaboración de abonos orgánicos. Técnicas de siembra organopónica. Control de calidad de productos orgánicos. Cosecha y manejo de post-cosecha.	Número de productores y productoras capacitados en cada uno de los temas seleccionados.	Cumplido. 35 productores capacitados. Todas son mujeres. Los hombres colaboran en construir los sistemas.
3.7: Control y seguimiento del plan de siembra y manejo de cultivo.	Número de informes de control y seguimiento.	Una vez al mes, el capacitador presentaba una minuta.
3.8: Recoger cosecha.	Cumplido no cumplido.	Cumplido
3.9: Visitas periódicas a las huertas familiares para brindar asesoría técnica.	Número de visitas ejecutas.	Cumplido. Las visitas se realizan dos veces por mes.
Objetivo específico 4: Brindar capacitación a las familias beneficiarias sobre aspectos técnicos, organizativos y económicos, relacionados con la comercialización de productos orgánicos, específicamente, en particular, la administración/sostenimiento de un mercado local.		
Actividad	Resultado esperado (meta o indicador)	Resultado alcanzado (meta)

	indicador)	
10 talleres de capacitación sobre aspectos técnicos, organizativos y económicos, relacionados con la comercialización de productos orgánicos y 4 talleres de capacitación para la elaboración de plan de trabajo.		Cumplido. Se realizaron 10 talleres.
4.1: Convocatoria de las mujeres productoras.	Número de mujeres participantes.	35 mujeres participantes.
4.2. Selección y contratación del facilitador.	Documento de contrato.	Se contrató a Marco Hidalgo y Erick Chinchilla.
Selección de contenidos de los talleres.	Documentos de contenidos de talleres.	Cumplido. Cuentan con los contenidos de los temas.
4.4. Diseño y organización de los talleres de capacitación.	Número de talleres impartidos.	Cumplido.
4.5 Promoción de los talleres.	Cumplido no cumplido.	Cumplido.
4.6 Ejecución de los talleres.	Cumplido no cumplido.	Cumplido.
4.7 Evaluación del resultado de los talleres.	- Número de talleres realizados. - Número de participantes en cada taller.	Cumplido.

Fuente: Alpizar, Felipe a partir de: Asociación Grupo Giras Pbro. Alfonso Quirós (2005). **Documento de proyecto "Mercados locales: una estrategia para la producción y consumo de productos orgánicos en Ocoa y Guatil.** Acosta-Costa Rica: Grupo Giras.

3. Impactos ex-post del proyecto

En esta sección interesa retomar los impactos del proyecto, tanto los previstos en la planificación inicial como los resultados adicionales logrados con el quehacer de la organización.

A partir de la matriz de resultados esperados y alcanzados, es posible extraer algunos elementos relevantes. En primer lugar se debe mencionar que el primer objetivo del proyecto efectivamente se cumplió toda vez que las comunidades de Ococa y Guaitil cuentan con espacios y conocimiento para aprovechar el potencial de los productos orgánicos. Además se realizaron actividades específicas para fortalecer la comercialización, principalmente destaca la construcción del local en Guaitil y la compra de un toldo para Ococa. La capacitación de las familias para la producción y el consumo de productos orgánicos es otro de los logros del proyecto.

Además de estos resultados esperados el proyecto logró trascender la planificación inicial. En primer lugar destaca la capacidad de convocatoria y legitimidad del Grupo Giras en su comunidad que se ha visto alimentada por los logros de estos proyectos. Esta proyección del Grupo también influye en otras organizaciones del cantón.

Otro de los impactos no esperados que más destaca de este proyecto ha sido la organización de las dos asociaciones de mujeres. En el caso de Guaitil se ha reactivado y fortalecido un grupo que existía previamente y en el caso de Ococa gracias a la gestión del Grupo Giras se ha constituido la Asociación de Mujeres Organizadas de Ococa. Esto además ha generado interés en otras comunidades.

La participación de las mujeres en estos grupos organizados tiene impactos positivos en sus capacidades personales, contribuye al fortalecimiento de la autoestima de las participantes y les ha permitido desenvolverse mejor en todos los ámbitos de su vida. Han logrado un sentido de pertenencia y otorga identidad.

Finalmente se debe destacar que el Grupo Giras ha logrado despertar la conciencia de la comunidad sobre hábitos de vida saludables, particularmente en torno a una alimentación sana y en armonía con el ambiente. Esto ha sido acompañado de una visión empresarial que pasa por generar un beneficio económico a las familias al tiempo que mejorar su dieta y cuidan el ambiente.

4. Contribución a los Beneficios Ambientales Globales

La producción de cultivos de forma orgánica tiene importantes beneficios para la salud humana y para los ecosistemas cercanos a las áreas agrícolas. La reducción del uso de agroquímicos no sólo tiene un efecto positivo local, sino que forma parte de una tendencia global que procura restablecer los equilibrios ecológicos en todo el planeta. De esta misma forma, la producción orgánica se encuentra inmersa en una creciente conciencia sobre la importancia de la conservación. Así se puede observar en las comunidades de Ococa y Guaitil, donde las mujeres participantes no sólo cultivan de una forma más sostenible sino que también manejan un discurso general de conservación.

5. Sostenibilidad de los resultados del proyecto

La evaluación realizada permite constatar que los resultados del proyecto se mantienen después de terminado el mismo. El cambio cultural en los hábitos de alimentación y producción, así como las facilidades para la comercialización aseguran la sostenibilidad del proyecto.

La organización de los dos grupos de mujeres demuestra el liderazgo del Grupo Giras, que ha sabido fortalecer a las principales líderes de esas comunidades de forma que ellas puedan por su cuenta y de manera independiente continuar la labor. La estrecha relación personal entre el Grupo y las comunidades además permite pensar que la coordinación y el seguimiento serán continuas.

El Grupo Giras continúa buscando fuentes de financiamiento para realizar nuevos proyectos y con ello beneficiar a la comunidad. Se espera no depender de las instituciones y/o los donantes, para lo cual planifican fortalecer los componentes de biosalud. Destacan que hay una fuerte convicción para continuar y una motivación muy alta. Aseguran que la sostenibilidad debe pasar por la apropiación del proyecto de parte de las comunidades. Las dirigentes del Grupo se encuentran muy motivadas y cuentan con un alto compromiso para el trabajo comunal.

IV. CONCLUSIÓN Y EVALUACIÓN DE LECCIONES

Una de las particularidades del proyecto "Mercados locales: una estrategia para la producción y consumo de productos orgánicos en Ococa y Guatil" del Grupo Giras es que la situación la problemática de partida se encontraba bien identificada. Esto se debe a que la experiencia anterior del Grupo Giras les permitió trabajar con un nutricionista para determinar los hábitos alimenticios de los pobladores de las comunidades. También se conocía los principales problemas ambientales que enfrenta la zona de Acosta, como por ejemplo deslizamientos, lo llevo al Grupo Giras a plantear una iniciativa que combinara esas dos necesidades de las comunidades en un solo proyecto. Por esta razón la propuesta de producción, comercialización y consumo de productos orgánicos resulta muy atinada. Vale destacar además que para asegurar la sostenibilidad los cambios perseguidos se tomo en cuenta que se debían generar ingresos económicos o ahorros en las familias. La lección es aquí muy clara: los esfuerzos de conservación deben ser rentables para las familias, sobre todo en regiones donde predominan familias con bajos ingresos.

Ante la limitación de recursos para construir un local en Ococa, el Grupo optó por comprar un toldo que funcionara como mercado móvil. Esta decisión sencilla demuestra la flexibilidad y creatividad de la organización, que lejos de desmotivarse por las limitaciones busca formas alternativas de conseguir los objetivos.

La estrategia de trabajo del Grupo Giras respecto a las comunidades es también destacable. Su experiencia y conocimiento les permite funcionar como una agencia intermediaria entre el donante y el grupo de base comunal. Esto trae numerosos beneficios como un seguimiento más cercano y un mejor aprovechamiento de los recursos.

Un ejemplo de ello es la selección de una persona de la comunidad, un especialista, para impartir las capacitaciones. Esto ha generado un impacto muy positivo en las personas capacitadas que sienten que aunque los cursos hayan terminado pueden recurrir a esta persona para evacuar dudas. Esto además asegura que los contenidos a impartir están adaptados o fueron desarrollados tomando en cuenta las particularidades de la comunidad y permite que el conocimiento permanezca en la región.

Estas reflexiones llevan a realizar una advertencia sobre el rol limitado que ha jugado la Municipalidad en el proyecto o en el mismo accionar del Grupo Giras. Si bien es cierto esto permite mayor autonomía y funcionamiento técnico al Grupo y en la mayoría de las ocasiones depende de las municipalidades, sí es recomendable acercarse al gobierno local a estas iniciativas para convertirlo en un aliado. De la misma forma resulta llamativo que otras organizaciones públicas como el INA o el MAG hayan tenido una injerencia tan limitada y que incluso se les valore con recelo. Esto es un llamado de atención a las autoridades públicas que habla de su divorcio con la ciudadanía.

Es necesario destacar también la necesidad de que el Grupo Giras realice algunos cambios en la forma de planificar sus acciones. En primera instancia se recomienda valorar y cuantificar el tiempo que sus dirigentes dedican a las actividades, así como tomar en cuenta el surgimiento de imprevistos. Adicionalmente se puede mejorar la gestión de la información, a través de una sistematización de las acciones llevadas a cabo por la organización y de la construcción de una sencilla base de datos con algunas variables básicas que ha trabajado la organización a lo largo del tiempo. Esto les permitiría visibilizar los resultados de su quehacer a partir de una línea de base y los progresos paulatinos.

Finalmente se destaca como una buena práctica la iniciativa del PPD y su Comité Directivo Nacional de apoyar sostenidamente con varios proyectos a una misma organización. Esto permite aprovechar la construcción de capacidades de gestión para potenciar los resultados de los proyectos. El Grupo Giras es un ejemplo de ello.

Anexo 1**Informe Financiero de gastos durante el periodo final del proyecto****REPORTE DE GASTOS ACUMULATIVO***

Categoría de presupuesto	Presupuesto Aprobado	Gastos Acumulativos	Balance
Capacitación	1.530.000	1.582.550,00	-52.550,00
Huertas familiares**	2.217.000	2.249.752,50	-32.752,50
Mercados locales**	2.744.000	3.434.300,00	-690.300,00
Seguimiento y evaluación***	1.670.000	2.043.797,24	-373.797,24
Imprevistos	244.830	120.150,27	124.679,73
Total	8.405.830	9.430.550,01	-1.024.720,01

*Nota 1: los montos son en colones.

** Estos rubros son los que originalmente aparecen el documento de proyecto. La mayoría corresponde a la categoría de materiales.

*** En el documento de proyecto este rubro se denomina "apoyo logístico".

Fuente: Elaboración propia a partir de:

Anexo 2**Informe de la visita de campo****Fondo Mundial para el Medio Ambiente****Programa de Pequeñas Donaciones CR****Proyecto "Mercados locales: Una estrategia para la producción y consumo de productos orgánicos en Ococa y Guaitil" Grupo Giras****Lugar:** Barrio María Auxiliadora, San Ignacio de Acosta (800 mts Banco Nacional).**Teléfono:** 410-0029**Fax:** 410-0029**Correo:** grugiras@racsa.co.cr**Fecha:** 12 de noviembre**Personas clave:**

Ania Fallas Villavicencio, Presidente

Vilma Fallas (ausente), Vicepresidenta

Olga Fallas, tesorero

Rosario Fallas Durán, secretaria

Ana Lucia, coordinadora de comunidades

Felipe Arias (ausente), Fiscal

Melba Fallas, coordinadora administradora

Agenda:

12 de noviembre:

1:00 a 4:00 p.m. Visita de campo y entrevistas a beneficiarias

4:30 a 7:00 p.m. Taller de evaluación con junta directiva y personas clave

Lista de asistencia:

Nombre	Cargo	Teléfono
Hannia Fallas Villavicencio	Presidenta Grupo Giras	410-0029
Ana Lucia Arias	Grupo Giras	410-0880
Melba Fallas	Coordinadora Grupo Giras	410-0029
Olga Fallas	Tesorera Grupo Giras	410-1657
Rosario Fallas	Secretaria Grupo Giras	410-2577

Visita de campo

Se visitaron las comunidades de Ococa y Guaitil y se sostuvo una reunión con algunas beneficiarias del proyecto en el local de la Asociación de Mujeres de Guaitil.

La Asociación de Mujeres de Guaitil estuvo representada por Ana Cascante Mora, María Cascante Gamboa y María Cecilia Arias Sánchez. Ellas comentaron que este grupo tiene más de 25 años de

existencia, pero ha pasado por varios períodos de inactividad. Sus actividades se han relacionado con la capacitación, la compra del lote y la construcción del salón. Este local se construyó con el apoyo de la Embajada de Alemania y el proyecto de mercados locales del Grupo Giras. Ellas comentan que algunas iniciativas anteriores no les generaban ingresos económicos o beneficios directos por lo que las mismas asociadas se desmotivaron y se alejaron del grupo. La diferencia del enfoque de Giras es que nace de un diagnóstico certero y de las inquietudes que la misma comunidad había planteado en la Escuela de la comunidad. Giras trabajó en la generación de capacidades, mejoramiento de la autoestima y nutrición. Manifiestan que las enseñanzas del Grupo Giras les ha representado un cambio incluso en las relaciones en su familia pues ahora se utilizan hábitos de producción y alimentación más sanos.

La Asociación de Mujeres de Ococa es un grupo más reciente, que nace en el 2002 con el apoyo del Grupo Giras. En la reunión estuvieron presentes Sandra Segura y Ana Lucía Arias. Ellas relatan que no han podido construir un local pues no cuentan con un terreno. Ante esta dificultad se decidió adquirir un toldo que les ha permitido realizar ferias en varias comunidades, donde venden los productos de las familias beneficiarias, comidas y plantas medicinales. Esto les representa un ingreso adicional. En su caso, su participación también surge a raíz de un diagnóstico que establece las principales necesidades de la comunidad entre las que destaca el empleo y la mejora de la autoestima de las mujeres. Además han tenido la oportunidad de visitar otras comunidades con iniciativas exitosas de organización. Cuentan con una personería jurídica.

Entre los principales beneficios del proyecto para las mujeres de ambos grupos se puede destacar su empoderamiento, la mejora de la autoestima y la seguridad en sus capacidades. Afirman que ahora se sienten capaces de ocupar cualquier puesto en las organizaciones de su comunidad. Destacan que han debido llevar un doble rol, en sus palabras "somos dos veces mujeres", pues además de participar en la organización debe atender sus familias. Las enseñanzas que han adquirido se las han transmitido a sus hijos e hijas. Ellas destacan que el ideal de servicio y el compromiso con la comunidad en su principal motivación e incluso participan en numerosos comités y otros grupos de la comunidad. Un aspecto clave del éxito del proyecto del Grupo Giras fue que la persona seleccionada para realizar las capacitaciones es de la misma comunidad y entendía las necesidades y capacidades de las personas participantes. Además la cercanía de esta persona permitió darle un mejor seguimiento a la implementación de las prácticas de producción orgánica. También destacan el mejoramiento de sus hábitos de consumo y alimentación, pues ahora cultivan mayor variedad de productos y le sacan un mejor provecho a los disponibles en las diferentes épocas del año. Esto contribuye a los ingresos económicos de las familias y mejora su salud.

Algunas fotografías (tomadas 12 de noviembre de 2007) de la visita de campo:



Trabajo en grupo sobre los criterios de evaluación:

1. Pertinencia: ¿se adapta el proyecto a las necesidades de la comunidad? ¿qué papel ha jugado la municipalidad o las instituciones públicas?

La experiencia anterior del Grupo Giras les permitió conocer las necesidades de alimentación de las poblaciones. Además se trabajó con un nutricionista para determinar los hábitos alimenticios de los pobladores de las comunidades. Durante la formulación del proyecto se realizó un diagnóstico.

El Grupo Giras adquirió experiencia en la producción orgánica durante el proyecto anterior, lo que les permitió ver que existía capacidad para abastecer un mercado local, sobre todo tomando en cuenta las posibilidades de los productores y las comunidades. También se pensó en la necesidad de generar

ingresos adicionales a las familias. El Grupo Giras también determinó que existían problemas de autoestima y rencillas en las comunidades.

El rol de la Municipalidad en el proyecto ha sido muy limitado, se tiene una relación diplomática, pero lo que prevalece es lo político-electoral. El INA ha brindado algunas capacitaciones, pero sobre todo respondiendo a solicitudes particulares. Destaca también la contribución de la Embajada de Alemania.

2. Eficacia: ¿se han alcanzado los objetivos y resultados planteados?

Ver la matriz.

3. Eficiencia: ¿estos resultados se han logrado con el mejor uso de los recursos? Análisis costo beneficio, costo de oportunidad, costo utilidad.

El tiempo de los colaboradores no es bien valorado y no se ha contemplado en la programación de las actividades. Tampoco se ha considerado adecuadamente el surgimiento de imprevistos. Sí han cotizado todos los insumos en almacenes. También organizan su tiempo y realizan división de trabajo. Si hay un reconocimiento al trabajo.

4. Impacto: ¿cuáles son los efectos esperados y no esperados del proyecto (trascienden los resultados)?

Además de los resultados esperados el proyecto logró también trascender la planificación inicial. Uno de esos impactos positivos ha sido el fortalecimiento de la autoestima de las participantes. Esto les ha permitido mejorar sus capacidades y les ha dado seguridad para desenvolverse mejor en todos los ámbitos de su vida.

El Grupo Giras cuenta con una importante capacidad de convocatoria y legitimidad en su comunidad que se ha visto alimentada por los logros de estos proyectos. Esta proyección del Grupo también influye en otras organizaciones del cantón

Otro de los impactos no esperados que más destaca de este proyecto ha sido la organización de las dos asociaciones de mujeres. En el caso de Guatil se ha reactivado y fortalecido un grupo que existía previamente y en el caso de Ococa gracias a la gestión del Grupo Giras se ha constituido la Asociación de Mujeres Organizadas de Ococa. Esto ha generado interés en otras comunidades, como por ejemplo Resbalón.

La motivación y capacitación de las mujeres ha aumentado lo que les permite llevar a cabo proyectos en otros ámbitos de sus vidas. Han logrado un sentido de pertenencia y otorga identidad.

Uno de los factores claves del Grupo Giras ha sido el compromiso de la asociación, pues en muchos casos han debido sacrificar el tiempo dedicado a la familia.

Hannia, la presidenta de la Asociación indica que la convivencia en la familia ha mejorado por el propio aprendizaje de cada mujer y se transmite a las familias. Por su parte Rosario, que ha sido pionera y ha estado desde los inicios de Giras, tiene la convicción y el deseo de que los hijos continúen y relata que sus hijos ahora manejan el sistema de camas organóponicas y han reforzado sus convicciones. En el caso de Melba, pertenecer al Grupo Giras es un compromiso de principios, que le ayuda a valorar mejor el entorno y realizar un camino propio. También indican que hay un crecimiento grupal.

5. Sostenibilidad (viabilidad): ¿los resultados del proyecto se mantienen después del cierre del proyecto?

Los resultados del proyecto se mantienen después de terminado el proyecto. El Grupo Giras tiene la idea es no depender de las instituciones. Las dos asociaciones de mujeres (Ococa y Guaitil) están preparadas para depender menos del Grupo Giras, pues están en una etapa de crecimiento. Aún así mantienen la coordinación y cooperación.

El Grupo Giras continúa buscando fuentes para realizar nuevos proyectos y con ello beneficiar a la comunidad. Todavía depende de donantes, aunque planifican fortalecer los componentes de biosalud procurando que eso no limite el beneficio de las comunidades. Destacan que hay una fuerte convicción para continuar y una motivación muy alta. Aseguran que la sostenibilidad debe pasar por la apropiación del proyecto de parte de las comunidades.

FUENTES DE INFORMACIÓN

Asociación Grupo Giras Pbro. Alfonso Quirós (2005). **Documento de proyecto “Mercados locales: una estrategia para la producción y consumo de productos orgánicos en Ocoa y Guaitil.** Acosta-Costa Rica: Grupo Giras.

Alpizar Rodríguez, Felipe (2007). **Taller de evaluación de proyecto “Mercados locales: una estrategia para la producción y consumo de productos orgánicos en Ocoa y Guaitil.** Acosta-Costa Rica: Grupo Giras.

Alpizar Rodríguez, Felipe (2007). **Informe de visita de campo al proyecto “Mercados locales: una estrategia para la producción y consumo de productos orgánicos en Ocoa y Guaitil.** Acosta-Costa Rica: Grupo Giras.

Universidad de Costa Rica-Programa de las Naciones Unidas Costa Rica (2007). **Atlas de Desarrollo Humano Cantonal de Costa Rica.** San José-Costa Rica: PNUD-UCR.